



Twardogórski

Informator Samorządowy

nr 7 (100) 2009

Urząd Miasta i Gminy Twardogóra, ul. Ratuszowa 14, tel. 071/399 22 00, fax 071/315 81 42
email: ratusz@twardogora.pl www.twardogora.pl

egzemplarz bezpłatny

Mamy dziś wielką przyjemność oddać w Państwa ręce setny numer Twardogórskiego Informatora Samorządowego. Od marca 1999 roku, a więc przez dziesięć lat istnienia, staramy się informować Państwa o wszelkich sprawach związanych z lokalnym samorządem. Byliśmy i będziemy wnikliwymi obserwatorami twardogórskiej rzeczywistości, a na naszych łamach zawsze będzie można przeczytać pożyteczne dla mieszkańców gminy wiadomości. Informator jest bezpłatny, wydawany średnio co miesiąc. Wszystkie nasze numery dostępne są w wersji elektronicznej na stronie www.twardogora.pl

Burmistrz Jan Dżugaj i współpracownicy



TO JUŻ SETNY NUMER



DOŻYNKI GMINNE 2009

Był barwny korowód, uroczysta msza święta, część obrzędowa, babska biesiada, na koniec wystąpił znany zespół Wawele. Dożynki gminne w Twardogórze obfitowały w wiele atrakcji.

str. 7



KĄPIELISKO już otwarte

21 sierpnia otwarto w naszym mieście nowoczesne kąpielisko z przyległym placem na sztuczne lodowisko. To był historyczny dzień dla mieszkańców Twardogóry.

str. 3

KONIEC WAKACYJNEJ LABY



Wszystko co dobre, szybko się kończy. Po ponaddwumiesięcznym okresie wakacji 1603 uczniów rozpoczęło naukę w twardogórskich placówkach oświatowych

str. 15

II Międzynarodowy Turniej Siatkówki Kobiet
17-19 września 2009, hala sportowo - widowiskowa

str. 16

Lepiej późno, niż wcale


Szybko minęły wakacje, nad czym chyba najbardziej ubolewa młodzież, która pierwszego dnia września rozpoczęła nowy rok szkolny. Trochę tych młodych ludzi rozumiem, gdyż sam, będąc jeszcze uczniem, chciałem, aby letnia kanikuła nie kończyła się nigdy. Nasze szkoły odpowiednio zostały przygotowane do przyjęcia uczniów – każda z nich przeszła mniejszy lub większy remont, więc nic, tylko się kształcić. W planach mamy budowę kolejnej sali gimnastycznej, która miałaby stać przy SP nr 1, ale ostateczną decyzję w tej kwestii podejmiemy w październiku. Szkoda, że w lipcu nie dopisała pogoda, bo padający deszcz nie jest sprzymierzeńcem spragnionych słońca urlopowiczów, ani tych, którzy, którzy są w trakcie realizacji dużych inwestycji. Przeszkadzał więc nam trochę w budowie kąpieliska przy ul. Gdańskiej – tak długo oczekiwanego przez mieszkańców. Długo, bo idea budowy basenu narodziła się jesienią 2002 roku podczas remontu sąsiadującego z nim teraz zbiornika małej retencji. Pomysł ten znalazł nawet odzwierciedlenie w strategii rozwoju gminy, ale niesnaski w radzie miejskiej spowodowały, że kąpielisko powstało dopiero siedem lat później. Ale lepiej późno, niż wcale. Skończyło się wszystko pomyślnie, albowiem w sierpniu wyjrzało już słońce i w dniu otwarcia kąpieliska, jak na zamówienie, było wręcz upalnie. Po ponad 30 latach znów w Twardogórze mamy gdzie popływać. Przed nami finalizacja trwających już inwestycji i rozpoczynanie nowych. 20 listopada powinien się zakończyć remont świetlicy środowiskowej w Moszycach, w której powstanie kilkadziesiąt miejsc hotelowych, a na dole będzie sala do różnych spotkań z bogatym zapleczem kuchenne-sanitarne. W wakacje tętniła życiem nasza hala sportowo-widowiskowa, która gościła piłkarzy, koszykarzy, siatkarzy, szczypiornistów, a nawet tancerzy. Baza, jaką dysponujemy, jest na tyle duża, że pozwala na zaspokojenie potrzeb zarówno naszych mieszkańców, jak i tych przyjeżdżających do nas z różnych stron Polski. To cieszy, bo ludzie z zewnątrz zostawiają przecież u nas pieniądze – płacąc za halę, czy zaopatrując się w miejscowych sklepach. Idziemy w dobrym kierunku, gdyż ilość korzystających z naszych obiektów ekip sportowych była naprawdę spora, co oznacza, że już teraz musimy pomyśleć nad tym, co zrobić, aby przyjeżdżało ich jeszcze więcej.

Jan Dżugaj

Burmistrz
Miasta i Gminy Twardogóra

Amator + profesjonalista = piękno


Ostatnią sobotnią noc miałem przyjemność spędzić pośród leśnej sceny parku w Jelczu-Laskowicach. Tam, w opuszczonym i zaniedbanym amfiteatrze, odbyła się premiera znakomitej współczesnej sztuki teatralnej „Antygona w Nowym Jorku” autorstwa Janusza Głowackiego. Grali w niej wyłącznie aktorzy amatorzy z gminy Jelcz-Laskowice. Pomysł spektaklu w takiej właśnie sceny zrodził się w głowie wybitnego aktora Tadeusza Szymkowskiego (m.in. „Seszele”, „Psy”, „Kroll”, „Poznań 56”) do niedawna mieszkającego w gminie Jelcz-Laskowice. Rozpoczął rekrutację aktorów, a nawet pierwsze próby, niestety, na początku tego roku choroba nowotworowa nie dała za wygraną i przedwcześnie umarł. Sprawy wziął w swoje ręce przyjaciel Szymkowskiego, nasz krajan Robert Gónera, który postanowił dokończyć to dzieło i wyreżyserować spektakl. Zrobił to znakomicie! Po profesjonalnej grze jego podopiecznych widać było, jak wiele wysiłku włożył w pracę nad nimi. Docenił to wypełniony po brzegi amfiteatr, który nagroził ich grę owacjami na stojąco. Dzień później w naszym Rynku mogliśmy wysłuchać koncertów podczas I Festiwalu Orkiestr Dętych. Nasza twardogórska, choć najmłodsza stażem i wiekiem instrumentalistów, na tle doświadczonych zespołów zaprezentowała się zupełnie dobrze. Należy pamiętać, że jej pierwszy oficjalny występ odbył się dopiero cztery lata temu. To bardzo krótki staż, jak na orkiestrę. Dzięki poświęceniu i pasji muzyka, nauczyciela oraz dyrygenta Stanisława Miśkiewicza, który potrafił zarazić muzyczną pasją kilkanaście młodych osób, możemy dziś z dumą porównywać się z innymi zespołami. Podane wyżej dwa przykłady uświadamiają mi, że przy zderzeniu pasjonatów profesjonalistów z pasjonatami amatorami może powstać naprawdę coś wspaniałego. Coś, co na pierwszy rzut oka wydaje się być niemożliwe do zrealizowania.

Jan Bernacki

Zastępca Burmistrza
Miasta i Gminy Twardogóra

Sołtysi, pamiętajcie o wnioskach!

Coraz mniej czasu mają sołectwa na złożenie wniosku o dofinansowanie zadań w ramach funduszu sołeckiego. Ostateczny termin na przesłanie burmistrzowi wykazu planowanych przedsięwzięć upływa 30 września. Zgodnie z ustawą o funduszu sołeckim warunkiem niezbędnym otrzymania przez sołectwo dofinansowania od gminy, która wyodrębniła fundusz sołecki, jest złożenie do burmi-

stra stosownego wniosku uchwalonego przez zebranie wiejskie. Wniosek powinien zawierać wskazanie przedsięwzięć przewidzianych do realizacji na obszarze sołectwa w ramach środków określonych dla danego sołectwa wraz z oszacowaniem ich kosztów i uzasadnieniem. – Zobowiązuję sołtysów, aby wywiązali się z tego zadania w terminie – apeluje burmistrz Jan Dżugaj. Im szybciej sołectwo złoży wnio-

sek tym ma większe szanse na otrzymanie wsparcia. Chodzi o to, aby w przypadku odrzucenia wniosku przez szefa gminy sołtys miał czas na ponowne zwołanie zebrania wiejskiego celem poprawienia i przyjęcia wniosku oraz jego przesłanie do burmistrza. Zgodnie z ustawą, szef gminy ma 7 dni na ewentualne odrzucenie wniosku niespełniającego kryteriów formalnych lub merytorycznych.

Wysokość środków funduszu sołeckiego dla poszczególnych sołectw na rok 2010:

Bukowinka	- 7.251,88	Drozdzięcín	- 5.844,80	Grabowno Małe	- 13.443,04	Nowa Wieś G.	- 12.533,84
Chełstów	- 9.827,92	Domasławice	- 11.646,30	Goszcz	- 30.133,18	Olszówka	- 10.239,22
Chełstówek	- 9.416,62	Dragów	- 10.628,87	Łazisko	- 7.814,71	Sądrożyce	- 9.503,21
Dąbrowa	- 7.576,59	Gola Wielka	- 6.753,99	Moszyce	- 15.542,83	Sosnówka	- 7.490,00
Drogoszowice	- 7.879,65	Grabowno Wielkie	- 27.687,02				

21 sierpnia otwarto w naszym mieście nowoczesne kąpielisko z przyległym placem na sztuczne lodowisko. To był historyczny dzień dla mieszkańców Twardogóry.

Kąpielisko zostało otwarte

Tuż przed godz. 11 na schodach przy głównym wejściu na obiekt długa kolejka dzieci niecierpliwie przestępowała z nogi na nogę. Każde z nich jako pierwsze chciało wskoczyć do niecki z podgrzewaną wodą. Kilka minut później słychać było już plusk wody, gwar kąpiących się dzieci, a także twardogórską orkiestrę dętą pod kierownictwem Stanisława Miśkiewicza. Jan Dżugaj nie dał się długo namawiać na symbolicznego nura do wody. Przebranego w biały szlafrok burmistrza ludzie dopingowali gromki brawami, które rozległy się ponownie, gdy oddał udany, bo poprawny technicznie, skok ze słupka startowego.

W basenie pluskać się będzie można nie tylko w upały, ale i w mniej gorące dni. Dzięki kolektorom słonecznym woda jest podgrzewana, a jej temperatura nigdy nie spadnie poniżej 25 stopni. W przyległym brodziku jest jeszcze cieplejsza. Nieckę basenu o wymiarach 23,8 m x 39 m i głębokości od 1,2 m – 1,8 m wyposażono w wiele atrakcji, do których można zaliczyć: sztuczną rzekę, ławkę wielostanowiskową z masażem powietrznym, zjeżdżalnię rynnową o długości 37 m i kilkutorową zjeżdżalnię rodzinną, około dwadzieścia masażów wodnych, dwa grzybki wodne oraz dwanaście gejzerów powietrznych. Powierzchnia rekreacyjna basenu to 454



Burmistrz rozdaje piłki plażowe

m kw., natomiast pływalka wynosi 240 m kw. (dwa tory o długości 37 m). W sumie jest to prawie 700 m kw. lustra wody. Obok znajduje się zbiornik małej retencji do uprawiania sportów wodnych (kajaki, rowery, wędkarstwo), jest budynek adminstracyjno-szatniowy o pow. 578 m, a także magazynowy o pow. 38 m kw. Dzięki zamontowanej specjalnej iluminacji szczególnie atrakcyjnie kompleks prezentuje się o zmierzchu. Będzie się można o tym przekonać podczas tzw. nocnych pływów, które organizuje GOSiR. Bilety kosztują: 5 zł (normalny) i 3 zł (ulgowy). Sztucznie mrożone lodowisko o powierzchni 800 m kw. zostanie zamontowane w czę-

ści parkingowej obiektu. Na łyżwach będzie można jeździć nawet wówczas, kiedy temperatura wzrośnie do plus 10 stopni.

Otwarte kąpielisko to już trzeci, po hali przy ul. Wrocławskiej i kompleksie boisk Orlik-2012, duży obiekt sportowy oddany w ciąg niespełna roku w Twardogórze. Kosztował niemal tyle, co hala, bo około 9,5 mln zł. Na kompleks przy ul. Gdańskiej gmina pozyskała ponad 7 mln zł środków unijnych, pochodzących z Zintegrowanego Programu Operacyjnego Rozwoju Regionalnego.



Tłumy twardogórzan przybyły na kąpielisko w dzień otwarcia

■ Zmiany w budżecie

Na sesji w dniu 4 września radni podjęli uchwałę w sprawie zmian budżetu i w budżecie gminy na 2009 rok. Dochody zwiększyli o kwotę 4.785.179 zł, z 33.589.468 zł do 38.374.647 zł. To efekt m.in. dofinansowania budowy kąpieliska ze środków funduszy strukturalnych w wysokości 7.119.975 zł oraz dofinansowania w kwocie 165.204 zł zakupu i wdrożenia technologii informacyjno-komunikacyjnej w SZP ZOZ w Twardogórze. Zakładane wpływy z tytułu sprzedaży majątku gminy zmniejszono o kwotę 500.000, natomiast o 2.000.000 zł zakładane wpływy z podatku dochodowego od osób fizycznych. Jeżeli chodzi o wydatki, zostały zwiększone o 4.785.179 zł, z kwoty 40.369.480 zł, do kwoty 45.154.659 zł. Na inwestycje drogowe wydatki będą większe o 1.285.500 zł. 300

000 zł z tej sumy zostanie wydane w formie dotacji na pomoc finansową udzieloną powiatowi oleśnickiemu na dofinansowanie własnych zadań inwestycyjnych - remont ulicy Wrocławskiej. 500.000 zł przeznaczy się na remont nawierzchni drogi w ulicy Długiej i Gdańskiej w Twardogórze, a 485.500 zł na następujące inwestycje: modernizację drogi gminnej w Grabowni Małym, budowę chodników w ul. H. Wiernego, K. Wielkiego, Wł. Łokietka, B. Chrobrego i Wł. Warneńczyka w Twardogórze; przebudowę ulicy Poznańskiej w Twardogórze, budowę infrastruktury drogowej w ulicy Sportowej w Twardogórze; przebudowę drogi relacji Gola Wielka - Chelstów; przebudowę ulicy Aleje w Twardogórze i modernizację chodnika w ulicy Partyzantów. O 370.035 zł zwiększone zostały środki na rezerwę ogólną budżetu.

■ Budżet na półmetku

Informację o przebiegu wykonania budżetu za pierwsze półrocze tego roku przedstawił na ostatniej sesji burmistrz Jan Dżugaj. Przypomniał, że budżet na ten rok został uchwalony 19 grudnia 2008 r., a jego dochody zaplanowano na 32.509.745 zł, natomiast wydatki na 35.440.195 zł. Deficyt oszacowano na 2.930.450 zł. Rada miejska dokonała w tym czasie czterech zmian budżetu i w budżecie gminy, natomiast burmistrz dwunastu. Ostatecznie na 30 czerwca planowane dochody wyniosły - 33.523.237 zł. Wykonano je w kwocie 15.543.374,52 zł, a więc na poziomie 46,37%. Planowane wydatki, które wyniosły 40.303.249 zł, wykonano w kwocie 21.354.845,40 zł, a więc na poziomie 52,98%. Zakładany deficyt w wysokości 6.780.012 zł wykonano w kwocie 5.811.470,88 zł.

Z XXXII SESJI RADY MIEJSKIEJ

► Wysłuchano informacji burmistrza z pracy między ostatnimi sesjami

► Na temat funkcjonowania Zakładu Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej mówił dyrektor Alojzy Kulig. Przypomniał, że kierowany przez niego zakład budżetowy jest jednostką gminną, w skład której wchodzi następujące branże: Rejon Obsługi Mieszkańców (ROM), Zakład Wodociągów i Kanalizacji (ZWiK) i Zakład Oczyszczania Miasta (ZOM). Zakład wykonuje zadania o charakterze użyteczności publicznej, których celem jest bieżące i nieprzerwane zaspokajanie zbiorowych potrzeb ludności w drodze świadcze-

nia usług powszechnie dostępnych. Zakład pokrywa koszty swojej działalności z własnych przychodów, a statutową kontrolę nad jego działalnością sprawuje rada miejska oraz burmistrz miasta i gminy Twardogóra.

► Jak zagospodarowana zostanie wakacyjna przerwa, poinformował kierownik GOSiR-u Jan Świerad.

► Podjęto siedem uchwał w sprawach:

- zmiany budżetu i w budżecie gminy na rok 2009
- uchwalenia statutu ZGKiM w Twardogórze
- zmiany Uchwały nr XXXIV/221/05 Rady Miejskiej w Twardogórze z dnia

30 czerwca 2005 r. w sprawie przyjęcia statutu Miejsko-Gminnego Ośrodka Pomocy Społecznej.

► wyodrębnienia w budżecie gminy na 2010 rok środków stanowiących fundusz sołecki. Środki te będą do wyłącznej dyspozycji sołectw na realizację przez nie inicjatyw obywatelskich, będących przedsięwzięciami służącymi poprawie warunków życia mieszkańców wsi, zgodnych z zadaniami gminy.

► zatwierdzenia planu pracy komisji strategii i rozwoju, komisji rewizyjnej oraz komisji budżetowo-financej na II półrocze 2009 roku.

INWESTYCJE

■ Remonty obiektów

► Zakończony został remont budynku komisariatu w Twardogórze. Za 137 240 zł firma „Ładne wnętrza” Wiesława Lendy z Twardogóry przebudowała instalacje wodne, kanalizacyjne, centralnego ogrzewania i elektryczne, zainstalowała kocioł

gazowy, wymieniła wewnętrzną stolarkę drzwiową, ułożyła panele podłogowe oraz pomalowała wnętrza i wykonała elewację zewnętrzną. Policja z własnych pieniędzy wykonała remont sanitariatów.

► Nową elewację można zauważyć również przy ulicy 1-go Maja, gdzie wyremontowany został budynek Gminnego Ośrodka Sportu i Rekreacji, w którym między innymi mieści się szkoła muzyczna. Prace wykonała firma „Ładne wnętrza” za 32 tys. zł.

► Trwa przebudowa budynku biurowego na budynek świetlicy wielofunkcyjnej z miejscami noclegowymi (około 40) w Moszycach. Za prawie 1 mln zł przebu-

dowany został parter (wraz z dociepleniem i pokryciem dachowym na niskiej



części budynku), teraz ruszają prace na piętrach, które pochłoną kolejny milion. Zakład Arnolda Wielocha z Ignacowa (gmina Kobyla Góra) przebuduje pierwsze i drugie piętro oraz klatkę schodową

nadano nowy układ funkcjonalny za plecza kuchenneo-sanitarne. Przebudowa potrwa do 20 listopada br.

► Podczas wakacyjnej przerwy przeprowadzone zostały remonty w szko-

mont sanitariatów w Szkole Podstawowej w Goszczu. Gmina przeznaczyła na remonty 90 tys złotych.

► Trwa wymiana pokrycia dachowego w hali sportowo-widowskiej przy ulicy Wrocławskiej. Gmina zgłosiła wykonawcy hali usterki w postaci fałd pokazujących się na dachu. Firma WROBIS z Wrocławia zdecydowała o wymianie całości pokrycia w ramach gwarancji.

► W lipcu ruszył drugi etap remontu kościoła p.w. Św. Trójcy. Konsorcjum firm Capital Zabytki i Budownictwo Michał Plis z Opola i Zakład BUDOM Kazimierz Janas z Kluczborka wykonuje prace za 350 797 zł. Potrwają do końca września.



w zakresie remontu posadzek, ścian, wymiany stolarki okiennej i drzwiowej, balustrad, podłączenia i montażu armatury sanitarnej, budowy windy, elewacji oraz pokrycia dachu. Wnętrze budynku

łach - pomalowano cztery sale lekcyjne w Szkole Podstawowej w Grabownie Wielkim, klatki schodowe w Gimnazjum nr 1 i Szkole Podstawowej nr 2 w Twardogórze oraz dobiega końca re-



Projekt realizowany jest przy wsparciu urzędu marszałkowskiego województwa dolnośląskiego

■ Odkryto kryptę



Na murowaną z cegły w glinie kryptę natrafiono podczas remontu kościoła p.w. Świętej Trójcy w Twardogórze. W krypcie były złożone dwie drewniane trumny obite miedzianą blachą, stwierdzono też ślady po 2-3 doszczętnie zbutwiałych innych trumnach.

Na jednej z tych obitych miedzią w znakomitym stanie zachowały się malowane herby oraz inskrypcje wskazujące, że trumna zawiera doczesne szczątki Cathariny Köckritz z d. Schindel, żony właściciela Twardogóry Caspara Köcritza. Drugi mąż Cathariny, Caspar Köckritz, budowni-

czy twardogórskiego zamku, przeżył swą żonę tylko o dwa lata. Drugiego kwietnia 1603 roku został postrzelony przez swego sąsiada z Goszcza, Hansa von Borschnitza i w następstwie odniesionej rany zmarł 1 maja 1603 r. Napis na epitafrum Cathariny i Caspara von Köckritz mówił o przypadkowym – nieszczęśliwym postrzeleniu Caspara, ale autor monografii rodu von Köckritz dowodzi, iż nie był to nieszczęśliwy wypadek tylko jawne morderstwo. Podczas zburzenia starego kościoła w 1897 r., przed wybudowaniem nowego do dzisiaj zachowanego, otwarto grobowiec i okazało się, że trumny zostały zbezczeszczone. Z pewnością więc druga z nich, znajdująca się obecnie w krypcie bez zachowanych inskrypcji ale stylistycznie podobna do trumny Cathariny, zawiera szczątki Caspara. Catharina i Caspar Köcritzowie mieli czworo dzieci: Susannę, Ur-

sule, Siegismunda i Anne. Spadkobiercą Köckritzów został więc ich jedyny syn Sigismund urodzony w Twardogórze 25 stycznia 1601 r. Gdy miał 5 miesięcy zmarła jego matka a gdy miał 3 lata jego ojciec. Siegismund zmarł w 1664 r. a jego żona Maria w 1673 r. Oboje spoczęli w tym samym grobowcu, w którym znajdują się trumny rodziców. Tak więc wspomniane ślady dwóch drewnianych trumien w krypcie to pozost-

stałość ich pochówków. Ich nierozłożone szczątki zostały podczas remontu kościoła dołożone do rozprutej trumny Caspara.

Podczas niedawnych prac remontowych odsłonięto fragmenty fundamentów kościoła w jego kształcie z połowy XVII w. W trakcie prac ziemnych odkryto liczne szczątki ludzkie pochodzące z naruszonych podczas wcześniejszych przebudów kościoła grobów.



■ Drogi i chodniki



► W lipcu zakończono budowę chodników przy ulicach Kazimierza Wielkiego, Władysława Łokietka, Bolesława Chrobrego i Władysława Warneńczyka w Twardogórze. Firma KAN-WOD wykonała prace za 162 335 zł.

► Nowe chodniki i ogrodzenie wykonane zostały także wokół kąpieliska i zbiornika rekreacyjnego w Twardogórze, czyli w ulicach Gdańskiej i Długiej. Chodniki wy-

konała firma Andrzeja Stasia z Bierdzan (opolskie) za 66 099,60 zł, a ogrodzenie firma GAMA - wykonawca kąpieliska. Koszt zakupu ogrodzenia wyniósł 58 520,72 zł.

► Kolejne chodniki powstają w ulicy Jagodowej, Borówkowej i Malinowej w Twardogórze. Buduje je Firma 90 „BIOBUD” Jerzego Schabikowskiego z Sokołowic za cenę 143 000 zł. Umowny termin zakończenia inwestycji to koniec października,

jednak tempo prac wskazuje, że zostaną wykonane szybko.

► Wyłoniony został wykonawca, który przebuduje chodniki w ulicy Partyzantów w Twardogórze. Za 239 799,99 zł firma FIODOR Zbigniewa Fedorowicza z Mirkowa wykona nowy chodnik na całej długości ulicy począwszy od ulicy Wielkopolskiej oraz we-

wnętrzny parking na terenie przy świetlicy środowiskowej - Harcówce. Przewiduje się zakończenie prac do końca listopada.

► Również do końca listopada potrwa przebudowa ulicy Aleje w Twardogórze. Przedsiębiorstwo KAN WOD Jana Pawlaka wykonuje odwodnienie, nawierzchnię z kostki oraz miejsca parkingowe. Koszt inwestycji to 199 719,04 zł.



■ Konserwują ciek i rowy



W trosce o bezpieczeństwo oraz zagrożenie lokalnymi podtopieniami, a także w trosce o prawidłowy stan rowów gmina Twardogóra zawarła porozumienie w sprawie współpracy z Powiatowym Urzędem Pracy i Dolnośląskim Zarządem Melioracji i Urządzeń Wodnych w programie „Bezrobotni dla Gospodarki Wodnej i Ochrony

Przeciwpowodziowej”, który jest realizowany od maja do końca listopada. W ramach porozumienia 12 bezrobotnych znalazło zatrudnienie. 2 osoby spośród wszystkich odbyły kursy w zakresie obsługi kos spalinowych i pilarek spalinowych.

W ramach porozumienia gmina pokrywa wydatki związane z zatrudnieniem,

ponosi koszty eksploatacji, planuje zadania i sprawuje kontrolę nad ich realizacją. Urząd Pracy zrefunduje część kosztów wynagrodzeń i składek ZUS. DZMUW sprawuje nadzór ogólny, refunduje wyposażenie pracowników w podstawowe narzędzia oraz odzież ochronną – całość o

wartości około 9000 zł. Prace rozpoczęły się w czerwcu, polegają na konserwacji rowów i cieków na terenie gminy (Skorynia, Prądnia, rów RAL, rów RAJ). Bezpośredni nadzór pełni ZGKiM i referat Gospodarki Nieruchomościami i Ochrony Środowiska w UMiG.



Dwa razy podczas nocnych burz z ulewnymi deszczami na początku lipca interweniował Gminny Zespół Reagowania Kryzysowego, gdyż wylewała Skorynia w okolicach łącznika między ulicą Gdańską a Długą, przy ul. Wielkopolskiej i obok ulicy Gdańskiej - na wysokości ul. Aleje. Usunięte zostały gałęzie i inne naniesione przez wodę przedmioty oraz muł, które blokowały przepust.

■ Ogłoszone przetargi

Po raz kolejny nie został wyłoniony wykonawca w przetargach dotyczących remontu budynku usługowego przy ul. Wielkopolskiej 11 w Twardogórze z przeznaczeniem na działalność rehabilitacyjną oraz zakupu i

wdrożenia technologii informacyjno-konunkacyjnych w SZPZOZ w Twardogórze, Goszczu i Grabownie Wielkim. Złożone oferty przewyższały kwoty jakie gmina zaplanowała na realizację tych inwestycji. Przetargi zo-

stały ogłoszone ponownie. Także z powodu zbyt drogiej oferty został unieważniony przetarg na przebudowę nawierzchni jezdni i chodników wraz z infrastrukturą w ulicy Sportowej w Twardogórze. Przetarg zostanie

ogłoszony ponownie. Ogłoszono także przetarg na przebudowę pasa drogi gminnej w ulicy Poznańskiej w Twardogórze oraz na budowę sieci wodociągowej w Grabownie Wielkim (za torami).

Był barwny korowód, uroczysta msza święta, część obrzędowa, babska biesiada, na koniec wystąpił znany zespół Wawele. Dożynki gminne w Twardogórze obfitowały w wiele atrakcji.

Dożynki z Wawelami



Najpiękniejszy wieniec wykonała Bukowinka

Dziękczynienie za plony zebrane w gminie rozpoczęła uroczysta msza święta odprawiona przez księdza Ryszarda Jelenia, proboszcza parafii w Twardogórze, współkoncelebrowana przez Józefa Mokrzyckiego, proboszcza parafii w Bukowicach. Słowo boże wygłosił ksiądz Andrzej Reca, wikariusz dyrektora domu zakonnego. W wykonaniu zespołu Grabowanie można było usłyszeć przyspiewki do wiana, z popularną „Plon niesiemy, plon” na czele. Burmistrz Jan Dżugaj odebrał symboliczny bochen chleba od starostów dożynek: Elżbiety Gorzelańczyk – sołtyski Chelstowa i Adama Bednarskiego – sołtysa Grabowna Wielkiego, po czym podziękował rolnikom za trud, a na koniec zadeklarował, że uczyni wszystko,

aby nikomu nie zabrakło chleba. Wraz ze starostami nie omieszkali poczęstować nim wszystkich zebranych na placu OSP - przedstawicieli poszczególnych sołectw, delegacji Rodzinnych Ogrodów Działkowych „Wrzos” i „Szarotka” oraz Spółdzielni Kółek Rolniczych z Moszyc, a także innych przybyłych mieszkańców. Przybyłym na dożynki najbardziej podobał się wieniec z Bukowinki, który został uznany za najpiękniejszy. Występ zespołu „Babska Biesiada” z Zamościa, podzielony na cztery muzyczne bloki, był kolejnym punktem tegorocznego święta plonów. Wiele cennych informacji o historii dożynek dostarczyły konkursy nawiązujące do tej tematyki. Można się było dowiedzieć,

kończenie prac polnych przy zbożu, ale dawniej używano dwóch terminów. Dożynki oznaczały zakończenie żęcia zboża ozimego, czyli żyta i pszenicy, natomiast na zakończenie wszystkich prac w polu, a więc żniw, podorywek i siewu wyprawiano zabawę zwaną „okrężnem”. W okresie międzywojennym nastąpiło połączenie obu tych uroczystości. Tuż przed godz. 21 z widownią przywitał się Jan Wojdak i jego zespół Wawele. Zapraszając publiczność do wspólnej zabawy, „puszczał” w jej stronę „białe latawce”, czyli widowiskowe zdjęcia członków grupy. Jej fani, ale nie tylko, chętnie bawili się przy takich przebojach, jak właśnie „Białe latawce”, czy „Zaczarowany fortepian”, „Nie szkoda róż”, „Zostań z nami melodio” i „Alalija”.



Dożynkowy korowód na placu OSP







WAKACJE Z GOSiR-em

W MIESIĄCACH LIPIEC - SIERPIEŃ ZORGANIZOWALIŚMY:

- **WAKACYJNE FESTYNY REKREACYJNE:** Łazisko, Gola Wielka, Olszówka
- **RODZINNE FESTYNY REKREACYJNE:** Twardogóra (Harcówka), Bukowinka, Chełstówek
- **WAKACYJNE TURNIEJE REKREACYJNE:** Goszcz, Domasławice, Drogoszowice, Dąbrowa, Drągów, Sądrożyce, Grabowno Małe, Chełstów, Moszyce, Grabowno Wielkie, Nowa Wieś, Sosnówka, Twardogóra – ulice: Oleśnicka, Ogrodowa i Okrężna

Wraz z Bożeną Hołubką i Tatianą Berkowską ze Stowarzyszenia Potęga Lasu w ramach programu „Wyskocz z kapci” zorganizowaliśmy i przeprowadziliśmy Wakacyjne i Rodzinne Festyny Rekreacyjne dla dzieci. Przeprowadziliśmy blok sportowo-rekreacyjny dla dzieci, gdzie przygotowaliśmy konkurencje jak tor przeszkód, rzut płetwą lub beretem w dal, strzał piłką do celu, skok w worku, rzut ringo lub woreczkami do celu, rzut monetami do wiaderka z wodą. Uczestnicy gromadzili punkty a ich suma w poszczególnych konkurencjach decydowała o końcowym wyniku. Każdy uczestnik otrzymał nagrodę. Dzieci się świetnie

bawiły także podczas zorganizowanych warsztatów artystycznych, survivalu czy nauki tańca belgijskiego. Uczono

Ochotnikom malowano twarze w kolorowe kwiaty i zwierzątka. Dla dzieci został zorganizowany także pokaz rycerzy

z Milicza, którzy otworzyli starożytną walkę na miecze. Po pokazie każdy mógł założyć ciężki strój rycerza i wziąć udział w walce rycerskiej. Na rodzinnym festynie rekreacyjnym w harcówce odbył się pokaz tancerzy z ogniami oraz występ zespołów: „Impuls” i „Rock Stars”. Na rodzinnym festynie rekreacyjnym w Bukowinie natomiast odbył się turniej piłki nożnej, po którym wszyscy biesiadowali przy smażeniu kiełbasek i bawili się z zespołem „Sami Swoi”.

Łącznie w turniejach udział wzięło 315 dzieci z gminy Twardogóra.



je puszczenia domowych baniek mydlanych, robienia żabek itp. Dla poprawienia humorów, Stowarzyszenie przedstawiło kilka zabawnych skeczy.





► ZAJĘCIA DLA DZIECI I MŁODZIEŻY:

I turnus: 13 – 17 lipca,
II turnus: 10 – 14 sierpnia

W byłej harcówce” odbyły się tygodniowe zajęcia dla dzieci. Udział w nich wzięły dzieci z Twardogóry w wieku od 8 do 13 lat. Uczestników zajęć było 25. Dla dzieci z turnusu I zorganizowaliśmy całonocny wyjazd do zoo we Wrocławiu, skąd przyjechały uśmiechnięte i zadowolone. Uczestnicy turnusów spędzali wolny czas podczas pieczenia kiełbasek nad ogniskiem czy tworzenia pięknych prac plastycznych. Były też różne zajęcia rekreacyjno-sportowe, jak: tor przeszkód, podchody, gra w piłkę siatkową, nożną czy ręczną. Na zakończenie każdego turnusu rozdano dyplomy za uczestnictwo w zajęciach oraz drobne upominki za udział w konkursach i konkurencjach sportowych.

► NIEDZIELA Z TAŃCEM:

2 i 16 sierpnia w hali sportowo-widowskiej odbył się pokaz tańca w wykonaniu uczestników obozu sportowego Summer Dance Camp. Młodzież, jak

i sami trenerzy, pokazali to, co najlepsze. Swoje emocje i radość przedstawili w 1,5-godzinny pokazie, podczas którego tańczyli w rytmie muzyki hip-hop, dance i jazz.

► MECZ PIŁKI RĘCZNEJ



W hali sportowo-widowskiej odbył się mecz piłki ręcznej pomiędzy Zagłębiem Lubin, a Śląskiem Wrocław. W przerwie pokaz taneczny zaprezentowali uczestnicy obozu sportowego Summer Dance Camp, którzy także dopingowali oba zespoły. W miesiącach lipiec-sierpień gościliśmy piłkarzy ręcznych grających w ekstraklasie. Szczypiorniści Zagłębia Lubin

trenowali w naszej hali, korzystali z siłowni i boiska Orlik. Gościliśmy także młodzieżowy zespół Polaru Wrocław, który również trenował na naszych obiektach. W dniach 22–30 września będziemy gościć młodych koszykarzy Śląska Wrocław, a także młodych siatkarzy z Wielunia.

► WAKACYJNE TURNIEJE: piłki nożnej „Euro 2012”, koszykówki i siatkówki

Dzieci i młodzież mogli wziąć udział w turniejach piłki nożnej, siatkówki i koszykówki na boisku Orlik. Odbywały się one w każdy poniedziałek, środę i piątek od 1 lipca.

► TURNIEJ PIŁKI NOŻNEJ

9 sierpnia w Bukownicy odbył się turniej piłki nożnej. Udział wzięło 5 drużyn: Bukowinka, Grabowno, Twardogóra, Chełstów, Drew Plast.

► TURNIEJ SIATKÓWKI PLAŻOWEJ

W harcówce” odbył się turniej piłki plażowej, w którym udział wzięło 8 par.



• WYPOCZYWALI W MRZEŻYNIE

Już po raz dziewiąty dzieci w wieku od 8 do 15 lat z gminy Twardogóra wyjechały na dwutygodniowe kolonie. 38-osobowa grupa wypoczywała w ośrodku kolonijno-wczasowym w Mrzeżynie. Co roku wyjeżdżają inne dzieci, które uczestniczą w pozalekcyjnych zajęciach świetlicowych, realizując program wychowawczy i socjoterapeutyczny, wskazane przez dyrektorów szkół. Wyjazd został zorganizowany i sfinansowany przez gminę kwotą ponad 28 000 zł, w ramach Gminnego Programu Profilaktyki i Rozwiązywania Problemów Alkoholowych oraz Przeciwdziałania Narkomanii.

• WYDŁUŻONY OKRES ZASIŁKOWY

Miejsko-Gminny Ośrodek Pomocy Społecznej w Twardogórze informuje, że okres zasiłkowy w świadczeniach rodzinnych 2008/2009, który rozpoczął się 1 września 2008 roku ulega przedłużeniu do 31 października 2009 r. Nowy okres zasiłkowy w świadczeniach rodzinnych rozpoczyna się od 1 listopada 2009 roku i trwa do 31 października 2010 r. Przyjmowanie wniosków rozpoczęło się 1 września. Okres zasiłkowy z funduszu alimentacyjnego trwa od 1 października do 31 września. Przyjmowanie wniosków na nowy okres zasiłko-

wy rozpoczęło się 1 sierpnia br. i trwa nadal. O każdych zmianach, które mają wpływ na prawo do świadczeń rodzinnych oraz świadczeń z funduszu alimentacyjnego (np. uzyskanie dochodu, zmiana składu rodziny, niekontynuowanie nauki przez dziecko, które ukończyło 18-ty rok życia) świadczeniobiorca jest zobowiązany poinformować organ wypłacający wnioskowane świadczenia. Nienależnie pobrane świadczenia podlegają zwrotowi (art. 30 ustawy o świadczeniach rodzinnych, art. 32 ustawy o pomocy osobom uprawnionym do alimentów).

• WSPARCIE DLA BIBLIOTEKI



Biblioteka publiczna w Twardogórze została wybrana przez Fundację Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego do udziału w Programie Rozwoju Bibliotek. Program wdrażany jest w Polsce w ramach międzynarodowego projektu „Global Libraries” Fundacji Billa i Melindy Gates, której partnerem jest Polsko-Amerykańska Fundacja Wolności. Program kierowany jest do bibliotek publicznych wraz z filiami znajdującymi się w gminach, w których liczba mieszkańców nie przekracza 20 tys. Oferuje system praktycznych szkoleń, dostawy nowoczesne-

go sprzętu i oprogramowania. Dzięki zawartemu z Telekomunikacją Polską porozumieniu umożliwia bibliotekom darmowy dostęp do szerokopasmowego internetu. Realizacja projektu potrwa 5 lat. W tym czasie biblioteka będzie mogła korzystać ze wsparcia finansowego na realizację zaplanowanych działań. Twardogórska placówka podjęła się roli biblioteki wiodącej. Do współudziału w przedsięwzięciu zaprosiła trzy biblioteki partnerskie: w Dobroszycach, Międzyborzu i Gminny Zespół Kultury i Bibliotek w Krośnicach.

• KURS DLA SPORTOWCÓW

1 września 2009 roku ruszyła nowa rekrutacja w zakresie kształcenia kadr sportowych w ramach Ogólnopolskiego Programu Kształcenia Kadr Sportowych dofinansowanego ze środków Unii Europejskiej. Program obejmuje studia podyplomowe Menedżer sportu, specjalistyczne kursy instruktora dyscypliny sportu (piłka nożna, piłka ręczna, piłka koszykowa, piłka siatkowa, unihokej, kręglarstwo klasyczne, taniec sportowy, hokej na trawie) oraz specjalistyczne kursy trenera klasy drugiej (piłka nożna, piłka ręczna, piłka koszykowa, piłka siatkowa, żeglarstwo sportowe). Szczegółowe informacje: <http://sport.wlodkowic.pl/>

Towarzyski szczypiorniak

Hala sportowo-widowiskowa przez całe wakacje tętniła życiem. 17 sierpnia odbył się w niej towarzyski mecz piłki ręcznej mężczyzn pomiędzy reprezentującymi ekstraklasę, Zagłębiem Lubin a AS Bau Śląskim Wrocław. Lepszy okazał się beniaminek ze stolicy Dolnego Śląska, który minimalnie pokonał, występującego w roli gospodarza, rywala 37:36 (19:19). Spotkanie to dla obu drużyn było ko-

lejnym sprawdzianem formy przed zbliżającym się sezonem. Zarówno trener zwycięzców Bogdan Fałęta, jak i Jerzy Szafraniec dali więc pograć wszystkim swym zawodnikom, z których największym magnesem dla kibiców był rosły lubinianin Adam Malcher, drugi bramkarz reprezentacji Polski prowadzonej przez Bogdana Wentę. Śląsk wygrał, choć w pierwszej połowie przegrywał już nawet pięcio-

ma bramkami. Druga odsłona była już bardziej wyrównana. Zwycięstwo wrocławian jest miłym zaskoczeniem, gdyż jeszcze do niedawna sytuacja finansowa tego klubu była tak katastrofalna, że nie wiadomo było, czy drużyna w ogóle przystąpi do rozgrywek. W hali szczypiorniści Zagłębia przygotowywali się do sezonu podczas dziesięciodniowego obozu w pierwszej połowie lipca. Po nich obiekt zajmowali tancerze, piłkarze Polaru, młodzi koszykarze Śląska Wrocław i siatkarze z Wielunia. Niebawem na dwa dni przyjadą piłkarze ręczne Truso Elbląg, a od 17 do 19 września w hali odbędzie się drugi już międzynarodowy turniej piłki siatkowej, w którym gospodarzami będą zawodniczki Gwardii Wrocław. Duże zainteresowanie klubów twardogórką halą wynika głównie stąd, że posiada ona zaplecze hotelowe i jest połączona ze szkolną salą gimnastyczną, która podczas dużych imprez pełni funkcję rozgrzewkową. Ponadto dysponuje: świetlicą wyposażoną w sprzęt RTV, siłownią, sauną, salą aerobiku oraz strzelnicą.



Nasi na mistrzostwach Polski

Mistrzostwa Polski w lekkiej atletyce do lat 19 rozegrano w Słupsku. Minima wynikowe uprawniające do startu w tych zawodach wypełniło czworo zawodników Międzyszkolnego Ludowego Klubu Sportowego Echo

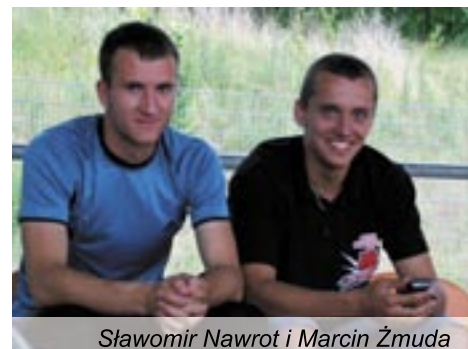


Małgorzata Biernacka



Katarzyna Biernacka

choć nie na miarę swoich możliwości. 15,20 w eliminacjach i finale B dało mu w ostatecznej klasyfikacji trzynastą pozycję. Najmniej powodów do zadowolenia miała siostra Małgorzaty – Katarzyna Biernacka, która pobie-



Sławomir Nawrot i Marcin Żmuda

Twardogóra: Katarzyna Biernacka (400 m ppł), Małgorzata Biernacka (100 m ppł), Sławomir Nawrot (110 m ppł) i Marcin Żmuda (400 m ppł). Ich zadaniem było pobicie rekordów życiowych, co mogło dać awans do

to już tylko siódme miejsce. Również nowy rekord życiowy ustanowiła Małgorzata Biernacka, która z wynikiem 15,04 awansowała do finału, zajmując ósme miejsce w klasyfikacji końcowej. Dobry start zaliczył Sławomir Nawrot,

gła zdecydowanie słabiej od rekordu życiowego i zajęła odległą dziewiętnastą pozycję. W generalnej klasyfikacji klubowej Echo zajęło 44 lokatę, na 171 klubów. Wśród klubów z Dolnego Śląska Echo było czwarte.

Wyjechali z pamiątkami



Cykliści na twardogórskim rynku

XIII Rajd Rowerowy Osób Niepełnosprawnych pod patronatem burmistrza Jana Dżugaja oraz starosty Zbigniewa Potyrały wystartował 6 sierpnia z twardogórskiego Rynku. Organizatorem imprezy było Stowarzyszenie na Rzecz Osób Niepełnosprawnych i Wymagających Pomocy oraz Powiatowy Dom Pomocy Społecznej w Ostrowinie. W rajdzie wzięło udział blisko 100 uczestników – niepełnosprawnych wraz z organizatorami i opiekunami z województw:

śląskiego, wielkopolskiego, opolskiego, lubuskiego, zachodniopomorskiego oraz dolnośląskiego. Na uroczystym otwarciu imprezy obecni byli m.in. burmistrz Jan Dżugaj, wicestarosta Henryk Sarnowski, dyrektor Powiatowego Centrum Pomocy Rodzinie Marek Czarnecki, komendant powiatowy policji Dionizy Dyjak, dyrektor Powiatowego Domu Opieki Społecznej w Ostrowinie Andrzej Wojtkowiak. Wszyscy uczestnicy rajdu wyjechali z Twardogóry z pamiątkami.

Cztery medale dla Echa



Na 2 miejscu Joanna Olszańska

Kolejny sukces zanotowali nasi przedstawiciele królowej sportu. Podczas międzynarodowego meczu młodzików z Dolnego Śląska, czeskiego Liberca oraz niemieckiej Saksonii Międzyszkolny Ludowy Klub Sportowy „Echo” Twardogóra z powodzeniem reprezentowało dwoje lekkoatletów: Joanna Olszańska i Bartosz Ławniczak. Joanna trzykrotnie stawała na podium. W biegu na 200 m ppł zajęła drugie miejsce z wynikiem 31.08, w biegu na 150 m – trzecie (20.48) i w sztafecie 4 x 60 m wspólnie z koleżankami – pierwsze. Bartosz Ławniczak w pchnięciu kulą był drugi (12,98m) oraz czwarty w rzucie oszczepem (42,99m)



Na 2 miejscu Bartosz Ławniczak

HALA NOMINOWANA

Polski Klub Infrastruktury Sportowej i marszałek województwa dolnośląskiego zgłosił naszą nominację do wyróżnienia INWESTORNA MEDAL przyznawanego w konkursie Budowniczy Polskiego Sportu. Biorąc w nim udział najprężniej działające samorządy w Polsce, docenione za rozwój infrastruktury sportowej. W bieżącym roku marszałek zarekomendował do wyróżnienia halę sportowo-widowską w Twardogórze, „jako powstałą w sposób modelowy i odpowiadającą na potrzeby lokalnych społeczności”. Komisja weryfikacyjna zakwalifikowała naszą gminę do II etapu konkursu. Uroczyste wręczenie wyróżnień odbędzie się 21 października w Spale.

MAMY POZWOLENIE MARSZAŁKA

Marszałek Województwa Dolnośląskiego wydał decyzję udzielającą Zakładowi Gospodarki Komunalnej i Mieszkaniowej w Twardogórze pozwolenia zintegrowanego na prowadzenie kwatery i składowiska odpadów innych niż niebezpieczne i obojętne w Grabowni Wielkim. Pozwolenie zintegrowane wymagane jest dla instalacji ze względu na rodzaj i skalę prowadzonej działalności. ZGKiM wykazał, że składowisko spełnia warunki ochrony środowiska, a jego eksploatacja nie powoduje i nie spowoduje w okresie obowiązywania pozwolenia przekroczeń granicznych wielkości emisyjnych i standardów emisyjnych ustanowionych w szczegółowych przepisach prawnych. Pozwolenie zostało udzielone do końca 2016 roku.

• Wystawa Patryka Rybki

Biblioteka Publiczna zaprasza na egzotyczną wystawę „Indie w obiektywie Patryka Rybki”. Zdjęcia można podziwiać do końca września. Ekspozycja składa się z 45 kolorowych fotografii. Utrwalone są na nich błękitne wody Oceanu Indyjskiego, fauna i flora Półwyspu Indyjskiego, architektura charakterystyczna dla tamtego regionu, a także ludzie – w tradycyjnych, barwnych strojach, przy pracy, na zatłoczonych, kolorowych ulicach indyjskich miast, w czasie zabawy i w towarzystwie zwierząt. We wrześniu odbędzie się spotkanie z Patrykiem Rybką – fotografikiem i podróżnikiem. W czasie spotkania będzie prezentował przeżycia z podróży po Indiach i opowiadał o swoich wojażach.

Docenieni za podnoszenie jakości życia mieszkańców

Twardogóra zajęła 58. miejsce w rankingu gmin miejskich i miejsko-wiejskich sporządzonym przez ogólnopolski dziennik „Rzeczpospolita”. Jest jedynym reprezentantem powiatu oleśnickiego. Nad wyborem najlepszych samorządów czuwała kapituła, na czele której stanął prof. Jerzy Buzek. Gminy oceniane były za cztery ostatnie lata, jednak największy wpływ na ostateczny wynik miały osiągnięcia z 2008 roku. Ranking miał na celu uhonorować te samorządy, które najbardziej dbają o rozwój i podniesienie jakości życia mieszkańców. Przeprowadzony został w dwóch etapach. W pierwszym wybrano miasta i gminy, które w najlepszy sposób zarządzały swoimi finan-

sami w latach 2005-2008 i jednocześnie najwięcej w tym czasie inwestowały. Przy wyborze samorządów do drugiego etapu punktowano m.in. dynamikę

wzrostu wydatków majątkowych, wartość pozyskanych środków unijnych w przeliczeniu na jednego mieszkańca, zadłużenie samorządu w stosunku do dochodów oraz dynamikę wzrostu wydatków ogółem na jednego mieszkańca. Do drugiego etapu zakwalifikowano 464 samorządy – 64 miasta na prawach powiatu, 200 miast i gmin miejsko-wiejskich oraz 200 gmin wiejskich. Do wybranych samorządów wysłano ankiety składające się z 15 pytań. Odpowiedzi na nie pomogły wybrać najlepszych. W ubiegłym roku Twardogóra uplasowała się dziesięć oczek wyżej.



Śpiewali dawne przeboje



III Międzyszkolny Konkurs Piosenki lat 60. i 80. „Powróćmy jak za dawnych lat”, pod patronatem burmistrza, odbył się w Szkole Podstawowej nr 1. Do konkursu przystąpiło 13 wykonawców ze szkół województwa dolnośląskiego. Młodych artystów oceniało jury w składzie: Robert Orlikowski, Halina Bernacka, Agnieszka Zakrzacka, Magdalena

Rypińska, Aleksandra Sokołowska, Wioletta Michalewska. W kategorii soliści klas I-III nagrody otrzymali: I – Paula Winnicka z SP nr 113 we Wrocławiu, II – Blanka Kapica z SP nr 2 w Sycowie. Kategoria soliści klas IV-VI: I – Klaudia Szewczyk z SP nr 1 w Twardogórze, II – Oliwia Mzze z SP nr 113 we Wrocławiu, III – Klaudia Marusarz z SP nr 113

we Wrocławiu. Kategoria zespoły wokalne klas IV-VI: I – zespół wokalny „Twardogórzanie” z SP nr 1 w Twardogórze, II – duet Klaudia i Oliwia z SP nr 113 we Wrocławiu. Kategoria soliści gimnazjum: I – Martyna Herman z SP z Ligoty Małej, II – Anna Woleńszczak z Gimnazjum Gminy Oleśnica, III – Wioletta Wojtkiewicz z Gimnazjum Gminy Oleśnica. W kategorii zespoły wokalne gimnazjum I miejscem nagrodzono zespół wokalny „Magness” z Gimnazjum Gminy Oleśnica. Za zdobyte pierwsze miejsca w każdej grupie wiekowej zostały wręczone puchary, dyplomy oraz nagrody rzeczowe ufundowane przez burmistrza.

Koniec wakacyjnej laby



K. Krzywda, B. Chola i S. Stekiel

Wszystko co dobre, szybko się kończy. Po ponaddwumiesięcznym okresie wakacji 1603 uczniów rozpoczęło naukę w twardogórskich placówkach oświatowych. W gimnazjum – 496, w szkołach podstawowych – 814 (w tym w „zerówkach” przyszkolnych – 36), w przedszkolach – 275 (w tym klasy „0” – 93, Przedszkole Niepubliczne – 30). Po raz pierwszy do szkoły poszło 121 pierwszoklasistów (w tym 1 sześciolatek), o 6 mniej niż w ubiegłym roku. Utworzono dwie klasy pierwsze w SP 1 (27 i 30 uczniów), jedną w SP 2 (32) oraz po jednej w szkołach w Grabowni Wielkiej (9) i Goszczu (23). Decyzją dyrekcji do klas I-szych spoza obwodu szkoły przyjęto do SP 1 – 4 uczniów, a do SP2 – 2.

Awans zawodowy uzyskało trzech nauczycieli, którzy zdali egzamin na nauczyciela mianowanego przed komisją egzaminacyjną reprezentowaną przez inspektora ds. oświaty UMiG, przedstawiciela Kuratorium Oświaty oraz dwóch ekspertów z listy MEN. Nauczycielami mianowanymi zostali: Bożena Chola, Katarzyna Krzywda oraz

Sebastian Stekiel. Pierwszy dzień roku szkolnego w podstawówkach tradycyjnie zainaugurowała uroczysta msza święta, po której w każdej placówce odbyły się apele. Gimnazjaliści na mszę udali się po apelu. Jak co roku, dzieci i rodzice uczcili również rocznicę wybuchu II wojny światowej.



• Dla ucznia na wsi

Gmina Twardogóra została zakwalifikowana do programu „Uczeń na wsi – pomoc w zdobyciu wykształcenia przez osoby niepełnosprawne zamieszkujące gminy wiejskie oraz gminy miejsko-wiejskie”. Program realizowany będzie od 1 września 2009 r. do 30 czerwca 2010 r. Wniosek o dofinansowanie kosztów nauki ucznia niepełnosprawnego zamieszkującego na terenie wiejskim można pobrać w Urzędzie Miasta i Gminy w Twardogórze – pokój nr 10 oraz ze strony internetowej: www.pfron.org.pl (w zakładce PROGRAMY PFRON/UCZEŃ NA WSI). Wnioski należy składać w urzędzie do 30 września 2009 r. Katalog kosztów kwalifikujących się do dofinansowania w ramach poszczególnych kategorii programu znajduje się na stronie internetowej: www.pfron.org.pl (w zakładce PROGRAMY I ZADANIA PFRON/UCZEŃ NA WSI). Wszelkie dodatkowe informacje można uzyskać pod nr tel. 071/346 74 47 (Oddział Dolnośląski PFRON) oraz w Urzędzie Miasta i Gminy w Twardogórze – pokój nr 7, nr tel. 071/ 399 22 36.

• Stypendium socjalne

Stypendium socjalne jest przyznawane na wniosek rodziców albo pełnoletniego ucznia. Miesięczna wysokość dochodu na osobę w rodzinie ucznia uprawniająca do ubiegania się o stypendium nie może być większa niż kwota 351 zł (art. 8 ust. 1 pkt 2 ustawy z dnia 12.03.2004 r. o pomocy społecznej Dz. U. nr 64 poz. 593). Ponadto warunkiem przyznania stypendium jest zamieszkanie na terenie gminy Twardogóra. Wnioski można pobrać w urzędzie, w Biurze Obsługi Klienta – pokój nr 10 oraz ze strony internetowej www.bip.twardogora.pl. Wnioski należy składać do 15 września 2009 r.

94 – TYLU UCZNIÓW Z TERENU GMINY TWARDOGÓRA OTRZYMAŁO STYPENDIUM SOCJALNE W 2008 ROKU.

• E-dzienniki w gimnazjum

Gimnazjum nr 1 jako jedyna szkoła w gminie wdrożyła SYSTEM KONTROLI FREKWENCJI I POSTĘPÓW W NAUCE. Za pomocą serwisu internetowego każdy rodzic będzie mógł bezpłatnie korespondować z dowolnym nauczycielem, odczytywać ogłoszenia szkolne oraz korzystać z pomocy technicznej. System pozwala również sprawdzić czy dziecko uczestniczy w zajęciach i jakie otrzymuje oceny. Dane o ocenach i frekwencji są aktualizowane na bieżąco przez nauczycieli, na podstawie danych zawartych w dokumentacji szkolnej, która jest prowadzona równolegle.

z parkingu przy budynku OSP. Można było wysłuchać orkiestr dętych z Miejskiej Górki, Krobi, Trzebnicy, a także instrumentalistów z Twardogóry, prowadzonych przez Stanisława Miśkiewicza. Na koniec wielu powodów do wzruszeń dostarczyła „Warszawianka” wspólnie odegrana przez wszystkich pod batutą Mariusza Pikulskiego, kapelmistrza z Krobi. Był jeszcze jeden sympatyczny akcent. Burmistrz Jan Dżugaj uhonorował każdą z orkiestr dyplomem oraz nagrodą pieniężną w wysokości 500 zł.

12 - 13 września

Turniej tenisa Ziemnego (kategoria debel)

- Memoriał Jana Kuliga, g. 10:00, korty przy ulicy Grunwaldzkiej;

12 września

Projekcja filmu „Janosik”, od 15 lat, godz. 19.00, hala sportowo-widowiskowa, bilety w cenie 11 zł do nabycia w siedzibie GOSIR-u;

17 - 19 września

II Międzynarodowy Turniej Siatkówki Kobiet o Puchar Burmistrza Twardogóry

czwartek - g. 17:00 - Impel Gwardia Wrocław - PTPS Piła

- g. 19:00 - Stal Mielec - Dresdner SC

piątek - g. 10:00 - Impel Gwardia Wrocław - Stal Mielec

- 30 min. po - Dresdner SC - PTPS Piła

- 16:30 - Stal Mielec - PTPS Piła

- Uroczyste Otwarcie Turnieju

- 30 min. po - Impel Gwardia Wrocław - Dresdner SC

sobota - g. 10:00 - mecz o III. miejsce

- 30 min. po - mecz o I. miejsce

- Uroczyste zakończenie turnieju:

20 września

XV Międzynarodowy Bieg Uliczny o Puchar Przewodniczącego Rady Miejskiej w Twardogórze

12:30 - start dzieci, 14:00 - bieg główny, Rynek;

27 września

Taaaaka Ryba - impreza w ramach Dni Karpia



- rodzinny festyn sportowo-rekreacyjny z zawodami wędkarskimi, pływackimi, kajakarskimi oraz turniejem piłki siatkowej. W programie również gry i zabawy dla dzieci, występy artystyczne i biesiada. Zawody o godz. 8.00 przy zbiorniku rekreacyjnym, początek imprezy o godz. 14.00;

11 października

Kabaret Paranienormalni, godz. 17.00, hala sportowo-widowiskowa, bilety w cenie 25 zł do nabycia w siedzibie GOSIR-u.

Ś W I A T A 2 0 0 9

Pomagajmy Ziemi - codziennie



oszczędzajmy wodę



nie marnujmy energii



wyberajmy transport publiczny



na zakupy z własną torbą



segregujmy odpady



Jak co roku w trzeci weekend września, rusza ogólnopolska akcja Sprzątanie świata, koordynowana przez Fundację Nasza Ziemia. Tegoroczne hasło akcji brzmi: „Pomagajmy Ziemi – codziennie”. Twardogóra wzorem lat ubiegłych włącza się w akcję w dniach 18-19 września br. 18 września (piątek) uczniowie szkół - przy zapewnieniu odpowiedniego sprzętu w postaci worków i rękawic - zadbają o czystość naszego miasta i gminy poprzez uprzątnięcie odpadów znajdujących się w miejscach do tego celu nieprzeznaczonych. Ponadto 19 września (sobota) dla wszystkich mieszkańców gminy chcących czynnie włączyć się w akcję, polegającą na uporządkowaniu

swkich posesji, zostaną podstawione w godzinach od 9.00 do 11.00 dodatkowe kontenery (ul. Długa przy wawozie rz. Skorynia obok PHU „CARBON”, przy bramie wjazdowej Rodziny Ogródków Działkowych „Wrzos”, ul. Okrężna obok byłego cmentarza ewangelickiego). Śmieci i inne nieczystości zebrane wokół własnych posesji będzie można składać do odpowiednio przygotowanych i nie utrudniających wywozu plastikowych worków, zgłaszając ten fakt do służb porządkowych ZGKiM Twardogóra pod numer telefonu: (071) 315 80 60 lub (071) 315 80 69. Burmistrz Miasta i Gminy Twardogóra serdecznie zaprasza do uczestnictwa we wspólnym sprzątaniu.